

ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ - ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЯ ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ.

ХРАНИТЕ НАСТОЯЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ РЯДОМ С УСТРОЙСТВОМ

В настоящей инструкции используются следующие знаки и символы.

РУС



ВНИМАНИЕ

Действия, которые следует выполнять с особой осторожностью, чтобы не повредить устройство.



ОСТОРОЖНО

Действия, которые следует выполнять с особой осторожностью, чтобы не повредить устройство или не получить травму.



Примечания или действия касательно окружающей среды.



Правила техники безопасности

Настоящий документ включает в себя указания и инструкции по технике безопасности.

- Номер модели устройства указан на информационной табличке на его корпусе. Перед использованием водонагревателя удостоверьтесь в том, что рабочее напряжение устройства соответствует напряжению в электрической сети на вашем предприятии, а также напряжению, указанному в настоящей инструкции по эксплуатации.
- Устройство разработано исключительно для использования в целях, обозначенных в настоящей инструкции. Эксплуатация устройства разрешается только при условии, что оно находится в полностью рабочем состоянии, и только по назначению.
- Во время установки устройства придерживайтесь местных и государственных постановлений о безопасности и стандартов, касающихся электрического оборудования.
- Установка, обслуживание, ремонт и использование устройства должны осуществляться исключительно квалифицированным персоналом. Перед обслуживанием и ремонтом устройства настоятельно рекомендуем вам выполнить необходимые действия по защите устройства от несанкционированного использования.
- Удостоверьтесь в том, что кабель питания не соприкасается с горячими поверхностями.
- Не подсоединяйте и не используйте устройство, если кабель питания поврежден. При обнаружении видимых повреждений на кабеле питания вызовите квалифицированного специалиста для проведения ремонта.
- Всегда проверяйте устройство на предмет повреждений. В случае обнаружения повреждений не используйте устройство.
- Только квалифицированные сотрудники имеют право снимать крышки, накладки, панели водонагревателя, что предполагает использование специального инструмента.
- Снятие перечисленных элементов влечет за собой риск поражения электрическим током или возникновения возгорания.
- Всегда используйте шланг, который поставляется в комплекте с устройством: он предназначен для использования в пищевой промышленности. Использование изношенного шланга недопустимо.
- Обеспечьте защиту устройства от сырости и попадания на него воды. Не погружайте устройство в воду. Не распыляйте на устройство воду и не проводите его мойку под струей воды.
- Используйте устройство только на сухой, ровной, термостойкой поверхности, рассчитанной на вес устройства. Удостоверьтесь в том, что устройство находится в устойчивом положении, и разместите его так, чтобы оно находилось в поле зрения квалифицированного персонала.
- Не наклоняйте устройство более чем на 5°.
- Устройство разрешается использовать детям старше 8 лет и людям с физическими, сенсорными или ментальными нарушениями, а также людям, не обладающим достаточными знаниями и опытом работы с подобными приборами при условии, что они будут находиться под наблюдением или их будут инструктировать о том, как безопасно обращаться с этим устройством и как распознавать возможные опасные ситуации.
- Не разрешайте детям играть с устройством. Не разрешайте детям пользоваться устройством или заниматься его чисткой без присмотра.
- Не разрешайте детям залезать на устройство, стоять или висеть на нем. Устройство может наклониться или упасть, в результате чего ребенок может получить серьезные травмы. Дети должны пользоваться устройством только под наблюдением взрослых, знающих о возможных опасностях, которые влечет за собой наклон или деформация устройства.
- Держите устройство и кабель его питания в недоступных для детей местах.



ОСТОРОЖНО

Во избежание замерзания устройства вытащите кабель питания из розетки и перекройте подачу воды. Сначала устройство должно оттаять, затем его следует осмотреть на предмет протечек. УСТРОЙСТВО ДОЛЖНО БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕНО.

Подробные инструкции по безопасности см. на сайте www.bravilor.com

Установка

- Установите устройство на ровную устойчивую поверхность.
 - Перед запуском устройства почистите его внутри, используя неабразивное чистящее средство.
 - Подключите кабель питания устройства в розетку с заземлением (не включая само устройство).
 - Если возможна постоянная подача воды из системы водоснабжения, используйте шланг для подсоединения к этой системе.
- Устройство готово к использованию.

Защитный термостат от перегрева

Устройство оснащено двумя защитными термостатами от перегрева. При их активации нагреватель выключается, и на дисплее отображается сообщение FAIL (Ошибка). Выключите устройство и остудите его в течение приблизительно 20 минут перед повторным использованием. Если по прошествии 20 минут устройство не начинает работать, свяжитесь с дилером.



ОСТОРОЖНО

Корпус устройства с внешней стороны становится очень горячим во время работы. НЕ ПРИКАСАЙТЕСЬ К УСТРОЙСТВУ!

Нагрев воды

Включите устройство, переведя выключатель питания, находящийся сзади, в положение ВКЛ. На дисплее отобразится 8888 и раздастся короткий звуковой сигнал. Это означает, что устройство находится в режиме ожидания, и его можно включить при помощи кнопки I/O (включение/выключение) на панели управления, расположенной спереди. Устройство может также работать в автоматическом режиме. Если устройство работает в ручном режиме, воду нужно залить вручную, следовательно, шланг для подключения к системе водоснабжения не нужен. Впускной клапан в этом случае может быть перекрыт. Для перекрытия впускного клапана используйте заглушку, поставляемую в комплекте с устройством.

Если устройство работает в автоматическом режиме (AUTO), подсоедините к нему шланг для подключения к системе постоянного водоснабжения. Установить режим работы устройства (автоматический или ручной) можно, удерживая кнопку '100 °C/212 °F' в течение 3 секунд. Режим работы устройства отобразится на дисплее. Чтобы перейти из одного режима в другой, нажимайте на '-' или '+' ('MANU' будет означать ручной режим, 'AUTO' - автоматический). Подтвердите выбор настроек нажатием кнопки '100 °C/212 °F'.

Ручной режим работы

Когда уровень воды в устройстве подходит к минимуму, на дисплее отображается «FILL» (требуется наполнить устройство водой), индикатор уровня воды мигает красным цветом и раздается короткий звуковой сигнал. Нагревательный элемент не включается. Устройство необходимо наполнить водой вручную. Если в устройстве достаточно воды, на дисплее отображается температура воды. В зависимости от заданной температуры нагрева и текущей температуры воды, нагревательный элемент либо включится, либо останется выключенным. В зависимости от уровня воды индикатор уровня загорится оранжевым или зеленым цветом. Если уровень воды выше минимума, но ниже 1/3 объема нагревателя, индикатор загорится оранжевым цветом, выше 1/3 - зеленым.

Автоматический режим работы

Когда уровень воды в устройстве подходит к минимуму, на дисплее отображается «FILL» (требуется наполнить устройство водой), индикатор уровня воды мигает красным цветом и раздается короткий звуковой сигнал. Нагревательный элемент не включается. Устройство автоматически наполняется холодной водой до минимального уровня, при котором возможен нагрев воды.

По достижении минимального уровня, при котором возможен нагрев воды, раздается короткий звуковой сигнал, и вода начинает нагреваться до заданной температуры. Во время нагрева на дисплее попеременно отображаются «HEAT» (нагрев) и заданная температура.

По достижении заданной температуры вода продолжит в небольших количествах поступать в устройство до тех пор, пока не будет достигнут необходимый уровень. Температура воды будет оставаться в пределах нескольких градусов от заданной температуры. Устройство можно будет продолжать использовать.

Настройки

Индикатор уровня воды

На панели управления есть индикатор уровня, который показывает фактическое количество воды в водонагревателе. Цвет индикатора указывает на количество воды:

- Красный** - уровень воды ниже минимального уровня, при котором возможен нагрев воды.
- Оранжевый** - уровень воды выше минимального уровня, при котором возможен нагрев воды, но ниже 1/3 объема нагревателя.
- Зеленый** - уровень воды выше 1/3 объема водонагревателя.

Если вода в нагревателе выше отметки максимум, индикатор уровня загорится красным и начнет быстро мигать. В этом случае откройте сливной кран и сливайте воды до тех пор, пока лампочка не перестанет мигать.

Регулировка температуры

Заданную температуру воды можно регулировать во время работы устройства, нажимая кнопку «-» или «+».

Температуру можно установить в пределах от 40°C до 95°C (104°F - 203°F).

Кнопка кипячения

Воду можно одновременно довести до кипения, нажав кнопку 100°C/212°F. В автоматическом режиме устройство при необходимости наполнится водой, а затем доведет воду до кипения. После кратковременного кипячения воды устройство переключается на выполнение своей стандартной программы, а температура воды начнет снижаться до заданного значения. Во время этого процесса на дисплее будут попеременно отображаться надписи «BOIL» (кипячение) и текущая температура воды. Программу кипячения можно прервать повторным нажатием кнопки BOIL.

Эко-режим

Работает только в автоматическом режиме (AUTO). Эко-режим можно включить или выключить, нажав кнопку Eco с изображением зеленого дерева. В качестве подтверждения кратковременно отображается «Eco on» (Эко-режим включен) или «Eco off» (Эко-режим отключен).

Индикатор уровня воды мигает зеленым цветом. Устройство не заполняется более чем на 1/3 его объема. Остальные функции устройства выполняются стандартно. **Блокировка панели управления** Для предотвращения нежелательных изменений настроек устройства панель управления можно заблокировать и разблокировать. Для этого необходимо одновременно удерживать в нажатом состоянии кнопки «-» и «+» в течение 3 секунд. На дисплее отображается ключ, подтверждающий, что панель управления заблокирована.

°C or °F:

Температура нагрева воды может отображаться в °C или °F. Когда устройство находится в режиме ожидания, удерживайте кнопку ECO в течение 3 секунд, пока на дисплее не появится °C или °F. С помощью кнопок «-» или «+» выберите нужную настройку и подтвердите свой выбор кратким нажатием кнопки ECO.



ВНИМАНИЕ

После заполнения в устройстве всегда будет находиться вода. Для удаления воды остудите устройство, а затем переверните его. Мы рекомендуем сделать это перед транспортировкой устройства, его длительным хранением, или же если температура в помещении, в котором используется устройство, опускается до температуры замерзания воды.



Очистка устройства

Перед очисткой выньте вилку устройства из розетки. Перед сборкой или разборкой устройства, а также перед его очисткой устройство необходимо остудить.

Очистите устройство и его крышку неабразивным чистящим средством и протрите их мягкой сухой тканью. Помойте сливной кран теплой водой с мылом, а затем смойте мыльный раствор чистой водой.



Техническое обслуживание

Во время работы внутри устройства образуется накипь. Для правильной работы необходимо регулярно очищать устройство от накипи. Для удаления накипи рекомендуем использовать наше испытанное средство «RENEGITE». Частота удаления накипи зависит от жесткости воды и интенсивности использования прибора.

Процедура удаления накипи

Выключите устройство и выньте его вилку из розетки. Слейте как можно больше горячей воды через кран и дайте устройству остыть. Слейте оставшуюся воду из водонагревателя, перевернув устройство. Растворите 100 гр. средства для удаления накипи примерно в 1 л теплой воды и осторожно наполните раствором водонагреватель. Теперь подсоедините вилку устройства к розетке, включите его и подождите около 10 минут. Долейте в устройство холодную воду, чтобы до края оставалось около 3 см. Сливайте по три или четыре чашки раствора для удаления накипи в минуту через сливной кран и выливайте его обратно внутрь водонагревателя. (Это также обеспечивает эффективное удаление накипи.) Затем снова выключите устройство и выньте его вилку из розетки. После этого слейте как можно больше раствора через кран и охладите водонагреватель, снова наполнив его холодной водой. Снова слейте как можно больше раствора через кран и удалите оставшуюся воду из водонагревателя, перевернув устройство.

Удостоверьтесь, что в нагревателе не осталось средства для удаления накипи. Для этого после удаления накипи тщательно промойте внутренний резервуар водонагревателя. Вручную наполните водонагреватель (теплой) водой и снова слейте воду. Протрите внутренний резервуар водонагревателя влажной тканью. Датчики уровней необходимо тщательно очистить.

Устройство снова готово к стандартному использованию.



Коды ошибок

Если во время работы устройства возникли неполадки, на дисплее отобразится «E» (ошибка), а затем её номер.

В этом случае убедитесь в том, что подача воды открыта, соединительный шланг не перекошен (при работе в автоматическом режиме) или проведите чистку внутреннего резервуара водонагревателя.

Если ошибка не пропадает, выключите устройство и обратитесь к дилеру.

Модель	Мощность	Напряжение
HWA 8-001	2500 Вт	220-240 В~50/60 Гц
HWA 12-001		